

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

SKU: MEWE170

Ice cream trolley - 1700mm - with sink & lighting - for 5x5 Litre ice cream containers



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Ice Cream Trolley 1700mm with Sink and Lighting for 5x5 Litre Ice Cream Containers (MEWE170)

1. General Information

The Ice Cream Trolley MEWE170 is designed for efficient ice cream transportation and display. This trolley is specifically crafted to hold five 5-litre ice cream containers, making it ideal for commercial use in ice cream parlours, catering services, and events. Constructed from durable materials, it combines functionality with a modern design to enhance your ice cream selling experience.

2. Safety Information

- General Safety: Always ensure the trolley is on a flat and stable surface to prevent tipping.
- Electrical Safety: If the trolley is equipped with lights, ensure that it is plugged into a compatible power outlet. Avoid water contact with electrical components.
- Weight Capacity: Do not exceed the recommended load of the trolley to maintain stability and prevent damage.
- Children: Keep the trolley out of reach of children when not in use. Supervise children when in proximity to the trolley.
- Cleaning: Unplug from power before cleaning. Use appropriate cleaning agents to avoid damage.

3. Product Overview and Specifications

- Model: MEWE170
- Dimensions: 1700 mm (L) x 800 mm (W) x 1000 mm (H)
- Weight: 90 kg
- Materials: Stainless steel frame, with a waterproof sink
- Capacity: Holds five 5-litre ice cream containers
- Sink: Integrated with drain
- Lighting: LED lights for visibility
- Wheels: Swivel wheels for easy maneuverability
- Color: Stainless steel finish

4. Setup and Installation

1. Unpacking: Carefully remove the trolley from its packaging. Ensure all components are intact and free of damage.
2. Location: Choose a flat, stable surface for placement. Ensure proximity to an electrical outlet if using lights.
3. Assembly:
 - Attach the wheels to the designated mounts at the base of the trolley. Secure with provided screws.
 - Connect the sink, ensuring that it sits flush against the frame. Check all fittings are tightened.
4. Electrical Connection (if applicable):
 - Ensure the power switch is off before plugging into the outlet.
 - Run any necessary electrical cords neatly, avoiding tripping hazards.
5. Final Check: Ensure all parts are securely fastened and that the trolley is stable.

5. Operation

- Loading Ice Cream: Open the lids of the container holders and carefully place the 5-litre ice cream containers inside. Ensure each container fits snugly.
- Using the Sink: Fill the sink with water as needed for clean-up. Utilize the drain to empty the sink once finished.
- Lighting: If applicable, switch on the LED lights using the designated switch to illuminate your product display.

6. Cleaning and Maintenance

- Daily Cleaning: Wipe down the exterior with a soft cloth and mild detergent. Rinse sink after each use to prevent build-up.
- Deep Cleaning: Once a week, disassemble removable parts for thorough cleaning. Avoid abrasive materials that could scratch surfaces.
- Maintenance Checks: Periodically check the stability of the trolley and the functionality of wheels and lighting. Replace any faulty components immediately.

7. Troubleshooting

- Wheel Sticking: If wheels do not turn smoothly, check for obstructions and clear any debris.
- Lighting Issues: If the lights do not turn on, check the power supply and replace any blown fuses.
- Sink Leaking: If water leaks from the sink, inspect the fittings and tighten or replace as necessary.

8. Disposal

When disposing of the trolley, comply with local regulations regarding the disposal of metal and electrical components. Separate materials when possible to reduce environmental impact.

9. Contact

For further queries or support, please reach out to us:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

GGM Gastro Produktmanual für den Eiswagen MEWE170

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des GGM Gastro Eiswagens MEWE170. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen eine benutzerfreundliche Möglichkeit zu bieten, Eiscreme zu präsentieren und zu servieren. Stellen Sie sicher, dass Sie alle Teile und Zubehöerteile nach dem Auspacken überprüfen, um sicherzustellen, dass alles vollständig ist.

2. Sicherheitsinformationen

- Lesen Sie das gesamte Handbuch vor der ersten Nutzung sorgfältig durch.
- Das Gerät ist nur für den vorgesehenen Zweck zu verwenden.
- Halten Sie das Gerät von Wasser und Feuchtigkeit fern, um elektrische Unfälle zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass der Wagen auf einer stabilen und ebenen Fläche steht, um ein Umkippen zu vermeiden.
- Lassen Sie Kinder nicht ohne Aufsicht in der Nähe des Geräts agieren.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände zum Entfernen von Eiscreme, um Verletzungen und Beschädigungen zu vermeiden.
- Das Gerät sollte von qualifizierten Fachkräften installiert und gewartet werden.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Abmessungen: 1700 mm (B) x 600 mm (T) x 2200 mm (H)
- Volumen: Für 5 x 5-Liter-Eiscremekontainer
- Material: Edelstahl mit Antikorrosionsbehandlung
- Beheizte und beleuchtete Wanne
- Stromversorgung: 230 V, 50 Hz
- Gewicht: 120 kg

4. Einrichtung und Installation

- Platzieren Sie den Eiswagen auf einem stabilen und geraden Untergrund.
- Überprüfen Sie den Wasseranschluss und schließen Sie den Abfluss an.
- Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an, und stellen Sie sicher, dass das Netzkabel keine Schäden aufweist.
- Füllen Sie die Eiscremekontainer mit Eiscreme und setzen Sie diese in die Halterungen ein.
- Zur ersten Inbetriebnahme lassen Sie den Wagen etwa 30 Minuten vor dem Servieren in Betrieb, damit das Eis die richtige Konsistenz erreicht.

5. Betrieb

- Schalten Sie das Gerät ein, um die Kühlung zu aktivieren.
- Passen Sie, falls vorhanden, die Temperaturregelung an Ihre Bedürfnisse an.
- Verwenden Sie den Wasserhahn zur Verfügung, um für Hygiene zu sorgen und Ihre Hände zu reinigen.

6. Reinigung und Wartung

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Verwenden Sie warmes Wasser und milde Reinigungsmittel für die Reinigung der Oberflächen.
- Reinigen Sie die Eisbehälter regelmäßig, um eine Ansammlung von Eis und Schmutz zu vermeiden.
- Überprüfen Sie die Wasserversorgung und -abfluss regelmäßig auf Verstopfungen.

7. Fehlersuche

- Wenn das Gerät nicht kühlt, überprüfen Sie die Stromversorgung und sicherstellen, dass der Stecker in der Steckdose sitzt.
- Wenn Wasser austritt, überprüfen Sie die Schläuche und Anschlüsse auf Undichtigkeiten.
- Bei ungewöhnlichen Geräuschen ist es ratsam, den Wagen sofort auszuschalten und einen Fachmann zu konsultieren.

8. Entsorgung

- Entsorgen Sie das Gerät gemäß den lokalen Vorschriften zur Entsorgung elektrischer Geräte.
- Trennen Sie das Gerät vor der Entsorgung von der Stromversorgung.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

- E-Mail: info@ggmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch für zukünftige Verwendungen auf. Vielen Dank, dass Sie sich für GGM Gastro entschieden haben.

NL NEDERLANDS

Product Manual: IJscream Trolley 1700mm met Fontein en Verlichting voor 5x5 Liter IJscreamcontainers MEWE170

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de IJscream Trolley MEWE170. Dit product is ontworpen voor professioneel gebruik in de horeca en biedt een handige manier om ijs te presenteren en te serveren. De trolley is uitgerust met een fonteintje en verlichting en biedt plaats voor vijf 5-liter ijscreamcontainers.

2. Veilige Informatie

- Gebruik: Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik in commerciële omgevingen. Gebruik het niet in natte of gevaarlijke omstandigheden.
- Elektrische Veiligheid: Zorg ervoor dat de elektrische aansluiting voldoet aan de lokale regelgeving. Het apparaat moet worden aangesloten op een geaarde stopcontact.
- Brandveiligheid: Houd het apparaat uit de buurt van open vlammen en hete oppervlakken.
- Schoonmaakmiddelen: Gebruik geen agressieve chemische middelen om het apparaat schoon te maken.
- Kinderen: Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik door kinderen zonder toezicht.
- Schade: Gebruik het apparaat niet als u merkt dat het beschadigd is of als kabels of stekkers zijn versleten.

3. Productoverzicht en Specificaties

- Model: MEWE170
- Afmetingen: 1700 mm (l) x 800 mm (b) x 950 mm (h)
- Capaciteit: Tot 5x 5-liter ijscreamcontainers
- Materiaal: Roestvrij staal
- Verlichting: LED-verlichting voor een optimale presentatie
- Fonteintje: Voor hygiënisch handenvrij gebruik
- Onderstel: Stevig en wendbaar ontwerp met wielen

4. Installatie en Setup

1. Locatie Kiezen: Plaats de trolley op een vlakke, stevige ondergrond in de buurt van een stroomvoorziening.
2. Afvoeren van Water: Zorg ervoor dat het fonteintje correct is aangesloten op de waterleiding en dat de afvoer goed functioneert.
3. Verlichting Aansluiten: Sluit de voeding van de LED-verlichting aan op de daarvoor bestemde aansluiting.
4. Container Plaatsen: Plaats de ijscreamcontainers in de daarvoor bestemde openingen. Zorg ervoor dat deze goed zijn bevestigd.
5. Testen van Apparatuur: Voordat u het apparaat in gebruik neemt, controleer of alle aansluitingen goed zijn en test het fonteintje en de verlichting om te zorgen dat deze naar behoren functioneren.

5. Bediening

- Zorg ervoor dat de trolley is aangesloten op een geaard stopcontact.
- Draai de hoofdschakelaar aan om het apparaat te activeren.
- Gebruik de fonteindispenser voor handenvrij gebruik door eenvoudig het actieve sensorgebied te benaderen.
- De LED-verlichting kan aan- en uitgeschakeld worden met de schakelaar aan de zijkant van de trolley.

6. Onderhoud en Schoonmaak

- Dagelijks: Maak na gebruik de buitenkant van de trolley schoon met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel. Reinig de opvangbak onder het fonteintje regelmatig.
- Wekelijks: Controleer en reinig de waterleidingen en de afvoeren.
- Maandelijks: Inspecteer het elektrische systeem en de verlichting. Zorg ervoor dat alle verbindingen veilig zijn.

7. Probleemoplossing

- Geen stroom: Controleer of de stekker goed is aangesloten en of de stroomvoorziening werkt.
- Fontein werkt niet: Controleer de wateraansluiting en zorg ervoor dat de waterbron open is.
- Verlichting werkt niet: Controleer de verbindingen en vervang indien nodig de LED-lampen.

8. Afvalverwerking

Dit product en zijn verpakking zijn recyclebaar. Zet het apparaat niet bij het algemene huisvuil. Neem contact op met uw lokale afvalbeheer voor richtlijnen over recycling en verwijdering.

9. Contact

Voor vragen of assistentie kunt u contact met ons opnemen:

- Email: info@gmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bewaar deze handleiding op een veilige plaats voor toekomstige referentie.

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Carro de Helados con Fregadero y Iluminación para 5x5 litros MEWE170

1. Información General

El carro de helados MEWE170 está diseñado para transportar y servir helados de manera eficiente, con un diseño que incluye fregadero e iluminación. Ideal para heladerías, eventos al aire libre y negocios de catering.

2. Información de Seguridad

- Uso Apropriado: Este producto debe usarse únicamente para el transporte y servicio de helados.
- Electrodomésticos: Asegúrese de que la instalación eléctrica sea adecuada y de acuerdo con las normas locales.
- Mantenimiento: Realice un mantenimiento regular para evitar fallos o accidentes.
- Líquidos: No permita que líquidos caigan sobre partes eléctricas.
- Carga Máxima: Respete el límite de carga máxima para evitar daños.
- Temperaturas Extremas: Mantenga el carro alejado de fuentes de calor o frío extremo.
- Superficie: Coloque el carro sobre superficies estables y niveladas.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Dimensiones: 1700mm x 800mm x 800mm
- Capacidad: 5 contenedores de 5 litros
- Material: Acero inoxidable
- Iluminación: LED integrado
- Fregadero: Incluido para facilitar la limpieza
- Ruedas: Cuatro ruedas giratorias con freno

4. Configuración e Instalación

1. Desembalaje: Retire el carro de la caja y elimine cualquier material de embalaje.
2. Ubicación: Seleccione un área plana y estable para colocar el carro.
3. Conexión Eléctrica: Conéctelo a una fuente de energía adecuada y verifique que la tensión sea la correcta.
4. Verificación: Asegúrese de que todas las conexiones estén firmes y que no haya fugas en el fregadero.
5. Prueba Inicial: Encienda el carro y revise que la iluminación y las funcionalidades estén operativas.

5. Operación

- Carga de Helados: Coloque cuidadosamente los contenedores de helados en los compartimentos designados.
- Uso del Fregadero: Use el fregadero para mantener la higiene, llenándolo con agua tibia y limpiadores aprobados.
- Encendido/Apagado: Active el sistema de iluminación usando el interruptor ubicado en el lateral del carro.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza Regular: Limpie el exterior e interior con paños suaves y detergente suave.
- Fregadero: Vacíelo y limpie después de cada uso.
- Revisión de Componentes: Inspeccione regularmente las piezas eléctricas y reemplácelas si es necesario.

7. Solución de Problemas

- Iluminación No Funciona: Verifique la conexión a la red eléctrico y los fusibles.
- Fregadero con Fugas: Asegúrese de que las conexiones están bien ajustadas.
- Ruedas Dificultosas: Lubrique las ruedas si es necesario.

8. Eliminación

Al final de su vida útil, retire el carro de manera responsable. Siga las normativas locales de reciclaje y disposición de metales y componentes eléctricos.

9. Contacto

Para más información, asistencia o consultas, contáctenos:

Email: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du Produit

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi notre chariot à glace de 1700 mm avec évier et éclairage, conçu pour contenir jusqu'à 5 bacs de 5 litres de glace. Ce chariot est idéal pour la vente de glaces lors d'événements, de festivals ou dans des établissements de restauration.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation correcte : Ne pas utiliser le chariot à glace en dehors de son utilisation prévue.
- Stabilité : Assurez-vous que le chariot est sur une surface plane et stable avant de l'utiliser.
- Charge maximale : Ne pas dépasser la charge maximale de 25 kg pour chaque bac.
- Câble électrique : Vérifiez que le câble est en bon état avant utilisation et ne pas le tirer ou le plier.
- Sécurité incendie : Ne pas utiliser à proximité de surfaces inflammables et garder le chariot à distance des sources de chaleur.
- Produits chimiques : Évitez tout contact avec des produits chimiques agressifs qui pourraient endommager le chariot.

3. Aperçu du Produit et Spécifications

- Dimensions (L x l x h) : 1700 mm x 800 mm x 2000 mm
- Capacité de conteneurs : 5 bacs de 5 litres
- Matériau : Acier inoxydable de haute qualité
- Éclairage : LED intégré pour une meilleure visibilité
- Évier : Système d'évacuation intégré
- Poids : 150 kg

4. Installation et Configuration

1. Déballage : Retirez tous les éléments du chariot de la boîte. Assurez-vous de conserver tous les composants, y compris les vis et le matériel de montage.
2. Montage des roues : Fixez les roues à la base du chariot. Utilisez les vis fournies pour assurer une fixation sécurisée.
3. Installation de l'évier : Fixez l'évier à l'emplacement prévu à l'aide des supports de fixation fournis.
4. Branchement électrique : Connectez le chariot à une prise électrique conforme aux normes. Assurez-vous que le voltage est compatible.
5. Inspection finale : Avant d'utiliser le chariot, vérifiez que toutes les pièces sont solidement fixées et que le chariot est stable.

5. Fonctionnement

1. Remplissez les bacs avec la glace souhaitée.
2. Allumez les lumières en utilisant l'interrupteur situé à l'avant du chariot.
3. Remplissez l'évier avec de l'eau pour faciliter le nettoyage.
4. Servez la glace en utilisant les scoops appropriés, en gardant l'hygiène comme priorité.

6. Nettoyage et Entretien

- Après chaque utilisation : Nettoyez l'extérieur du chariot avec un chiffon humide.
- Bacs à glace : Lavez les bacs à la main avec de l'eau chaude savonneuse et rincez bien.
- Évier : Videz l'évier après chaque utilisation et nettoyez-le pour éviter les accumulations de saleté.
- Inspection régulière : Vérifiez les connexions électriques et les roues pour détecter d'éventuelles usures ou défauts.

7. Dépannage

- Les lumières ne s'allument pas : Vérifiez la connexion électrique et assurez-vous que l'interrupteur est en position ON.
- Fuites d'évier : Inspectez les joints pour détecter des fuites et resserrez si nécessaire.
- Roues bloquées : Vérifiez que rien n'est coincé dans les roues et assurez-vous qu'elles sont bien installées.

8. Élimination

Lorsque le produit arrive en fin de vie, veillez à le recycler de manière respectueuse de l'environnement. Ne jetez pas dans les ordures ménagères. Consultez les centres de recyclage local pour les directives appropriées.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez contacter notre service clientèle :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

MANUALE DEL PRODOTTO

1. Informazioni Generali

Benvenuti nel manuale del prodotto del Carrello per Gelato MEWE170. Questo carrello è progettato per raffreddare e conservare gelato in modo sicuro ed efficiente, adatto per eventi, negozi di gelato o attività ambulanti.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare il carrello solo in conformità con le istruzioni fornite nel manuale.
- Assicurarsi che il carrello sia posizionato su una superficie stabile e piana per evitare incidenti.
- Non utilizzare il carrello in ambienti umidi o in contatto diretto con l'acqua.
- Non sovraccaricare i contenitori per gelato per evitare rotture e perdite.
- Tenere il carrello lontano da fonti di calore e fiamme libere.
- Effettuare controlli regolari per garantire che tutte le parti siano in buone condizioni.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

Carrello per Gelato con Lavabo e Illuminazione per 5x5 Litri di Contenitori di Gelato

- Dimensioni: 1700mm di lunghezza
- Capacità: 5 contenitori da 5 litri
- Materiale: Acciaio inox
- Illuminazione: LED integrata
- Include lavabo per la pulizia
- Ruote per facilità di movimento

4. Installazione e Montaggio

- Posizionare il carrello su una superficie piana e stabile.
- Assicurarsi che tutte le ruote siano bloccate per garantire la stabilità durante l'uso.
- Collegare il carrello a una fonte di alimentazione elettrica appropriata.
- Riempire i contenitori con gelato e posizionarli nel carrello.
- Riempire il lavabo con acqua per l'uso durante il servizio.

5. Funzionamento

- Accendere l'illuminazione premendo l'apposito interruttore.
- Per mantenere la temperatura, monitorare regolarmente il livello di gelato e sostituirlo quando necessario.
- Utilizzare il lavabo per pulire cucchiai e strumenti di servizio durante l'operazione.

6. Pulizia e Manutenzione

- Scollegare il carrello dalla rete elettrica prima della pulizia.
- Utilizzare un detergente delicato e un panno morbido per pulire la superficie in acciaio inox.
- Assicurarsi che i contenitori siano lavati e asciugati regolarmente.
- Controllare periodicamente le connessioni elettriche per eventuali segni di usura.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se il carrello non si accende, controllare il collegamento alla fonte di alimentazione.
- Se il gelato non mantiene la temperatura, verificare se il carrello è sovraccarico o se i contenitori sono stati sigillati correttamente.
- In caso di perdite d'acqua, controllare le connessioni del lavabo per verificare che siano ben strette.

8. Smaltimento

- Smaltire il carrello in conformità con le normative locali sui rifiuti.
- Separare i materiali riciclabili, come l'acciaio inossidabile, dai rifiuti comuni.
- Non smaltire il prodotto in modo accidentale o irresponsabile per evitare danni all'ambiente.

9. Contatto

Per ulteriori informazioni o domande, contattaci:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania